

**Zeitschrift:** Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische Zeitschrift  
**Herausgeber:** Schweizerischer Verband für Landtechnik  
**Band:** 27 (1965)  
**Heft:** 6

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

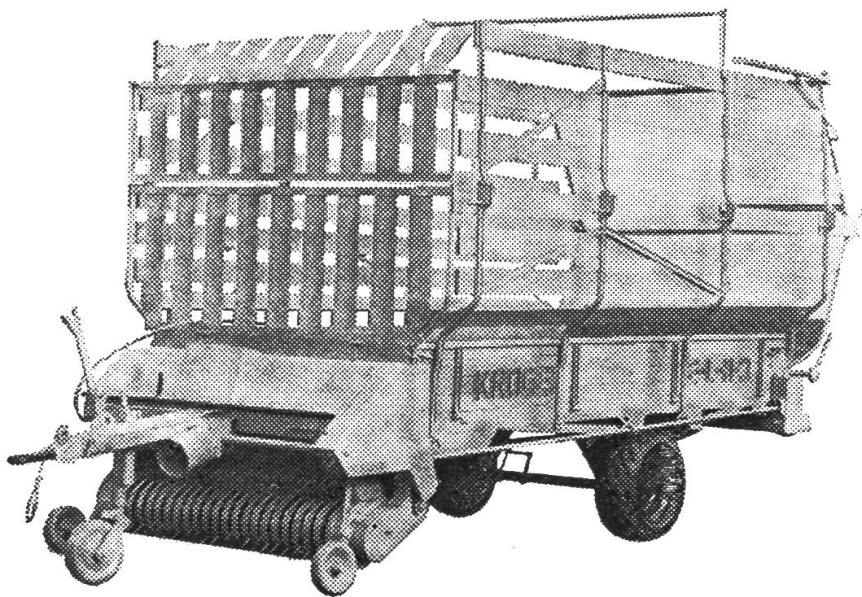
**Download PDF:** 21.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Die neuen  
**KRÜGER-LADEWAGEN**  
sind absolute Spitzenklasse

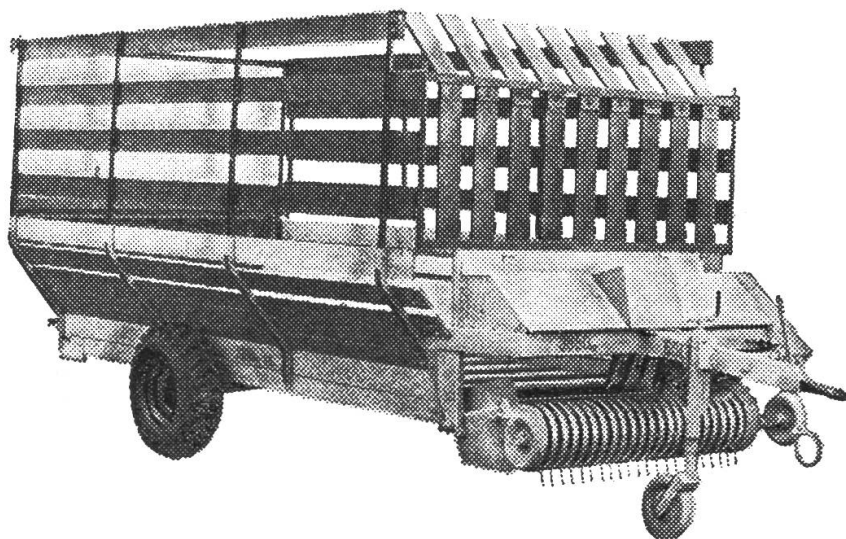
**Typ EL Normalausführung in 3 Grössen**

kombinierbar mit den vieltausendfach bewährten Miststreuaggregaten H-3 + H-4



- hervorragend durchkonstruiert
- einfache und äusserst solide Ausführung
- echtes Einmannsystem
- zeitsparend
- wirtschaftlich
- minimales Eigengewicht
- unerreichte Ladekapazität
- automatischer Pick-up-Aufzug

**Typ ELST Tiefladewagen**



Beste  
Referenzen  
stehen  
zur Verfügung

Generalvertretung für die Schweiz + Liechtenstein:

**Gebr. Albrecht, 8174 Stadel b. Niederglatt**

Fahrzeugbau / Landmaschinen

Telefon (051) 94 21 39

**Schweizer-Batterie**  
wirtschaftlich  
dauerhaft  
höchstes Startvermögen

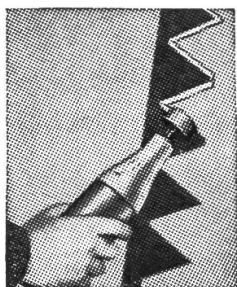


**LECLANCHÉ**  
**DYNAMIC**  
YVERDON

## WALDPFLANZEN

Aus hiesigen Pflanzschulen, die unter Kontrolle der Eidg. Inspektion für Forstwesen stehen, hat auf Frühjahr wieder in allen Holzarten und in bestversicherten Pflanzschulen aus anerkannten Samenbeständen abzugeben. Bei Bedarf verlangen Sie sofort meine Preisofferte.

**Albert Brunner, 8303 Bassersdorf ZH** Forst- und Heckenpflanzen Tel. (051) 93 51 43



Die über 25 000-fach bewährte

## Schleif- und Bohrmaschine UNIVERSAL

als erste und einzige in ihrer Art vom IMA geprüft!

**Vielseitig:** Schleifen, Bohren, Sägen, Scheren.

**Zeitsparend:** Einfach und handlich.

Zeitraubende Schleifführungseinstellungen fallen ganz weg!

..... Ausschneiden

### GUTSCHEIN 11

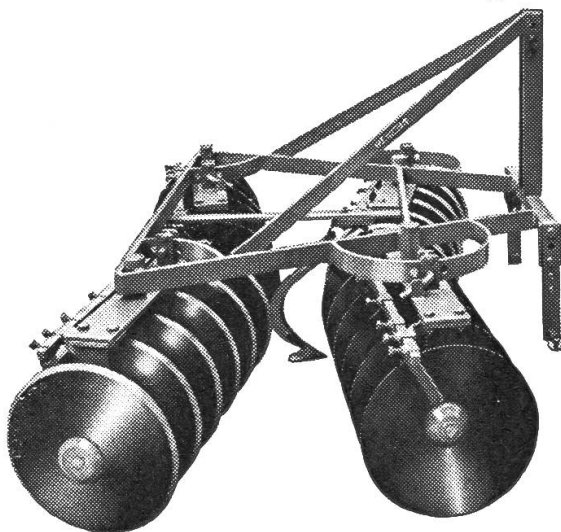
Der Unterzeichnete wünscht von der Firma **HEINIGER AG., 3360 HERZOGENBUCHSEE BE** (Tel. (063) 5 15 34) kostenlos Prospekte oder eine unverbindliche Vorführung.

Name: ..... Adresse: .....  
NB. Sie haben bei Bestellung eines Schleifapparates UNIVERSAL auf Grund dieses Gutscheines Anrecht auf ein nützliches, praktisches Zusatzgerät gratis!

1875 – 1965

## 90 JAHRE ERFAHRUNG

im Bau von Pflügen und Ackerbaugeräten

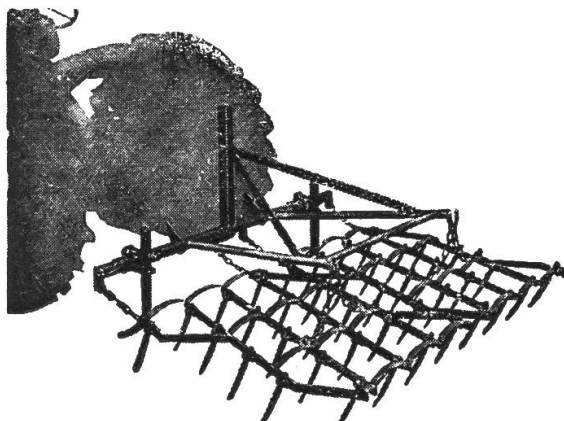
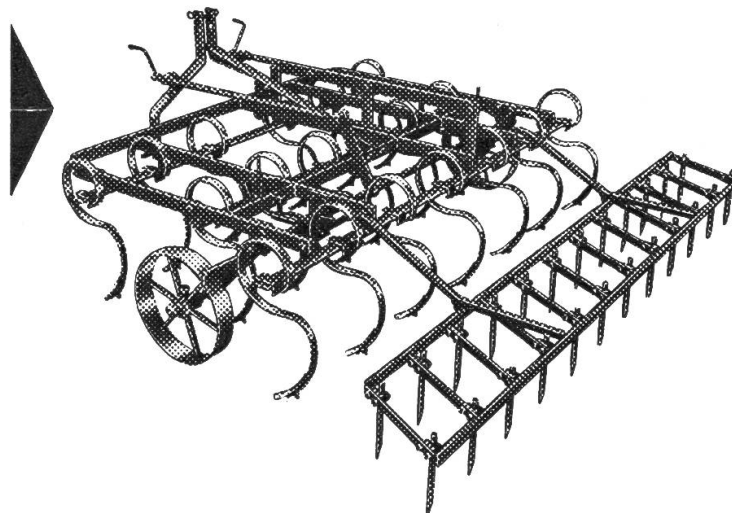


### ALTHAUS-Scheibenegge

- Verstellbare Scheibengruppen
- Gezackte oder glatte Scheiben
- Vielseitig verwendbar

### ALTHAUS-Vibro-kultivator

- Tiefgang und Schnittwinkel der Zinken vom Traktor aus verstellbar
- Ideal geformte Federzinken
- Nachegge mit wenigen Handgriffen montierbar



### ALTHAUS-Zinkenegge

- Patentierte Konstruktionen mit festen oder verstellbaren Zinken
- Aeussere Eggenfelder aufklappbar  
Unfallverhütung
- Arbeitsbreite 2–3 Meter

**ALTHAUS+CO**



**ALTHAUS-Geräte  
sind nicht teurer –  
aber besser!**

Pflugfabrik – 3423 Ersigen – Telefon (034) 3 21 62 / 63

Machen Sie einen  
Versuch - er lohnt sich

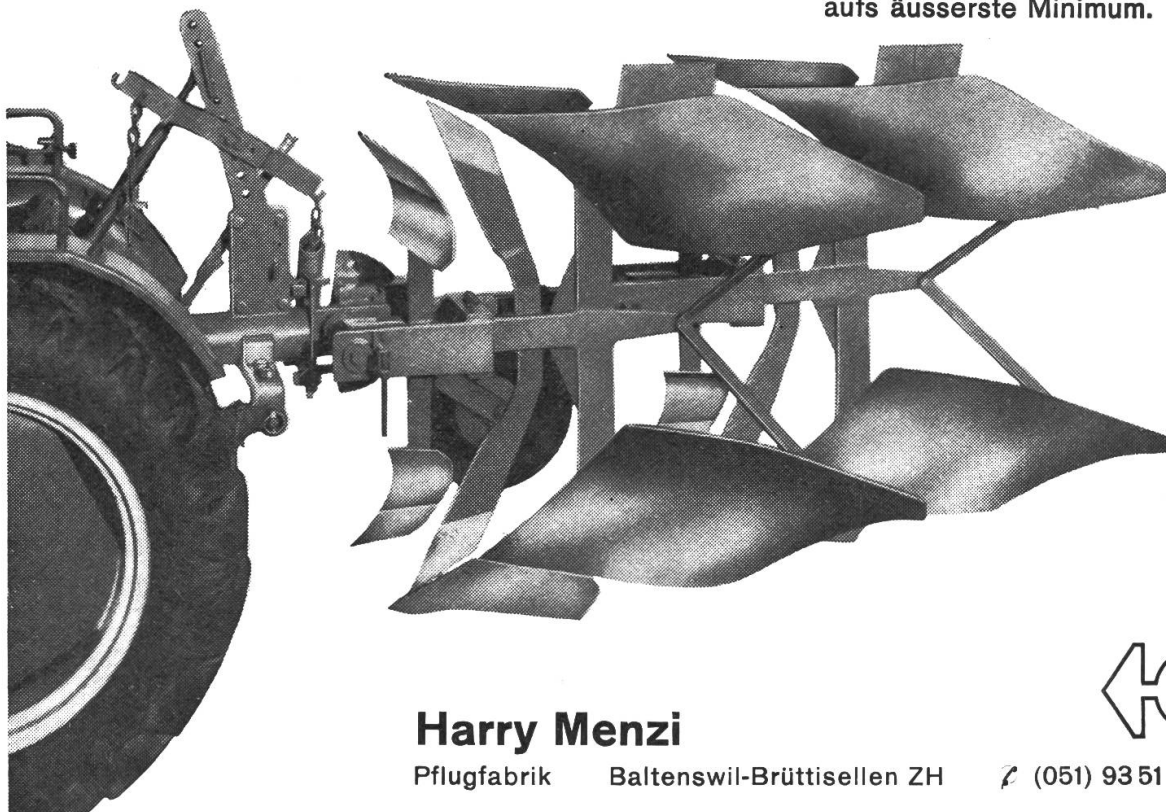


## Menzi «rival» 2-Schar-Pflüge

**Konkurrenzlos  
in Preis, Qualität  
und Gebrauch**

Einfache Handhabung, vorbildlich in Qualität und technischer Ausführung, unübertreffliche Arbeitsleistung. Jeder Pflugkörper ist einzeln einstellbar und mit einer absolut zuverlässigen Bruchsicherung versehen. Durch sehr einfache Entfernung des hinteren Pflugkörpers Einscharig-Pflügen möglich. Konkurrenzlose Preise infolge modernster Herstellungsmethoden.

Der Wendepflug «rival»-2-Schar bewährt sich in allen Bodenverhältnissen aufs beste. Dank sehr großem Durchlaß und günstigen Reguliermöglichkeiten saubere Arbeit und geringer Zugkraftbedarf. Seine kurzgehaltene und äußerst robuste Bauart, zusammen mit der hochwirksamen Bruchsicherung, reduzieren die Bruchgefahr aufs äusserste Minimum.



**Harry Menzi**

Pflugfabrik

Baltenswil-Brüttisellen ZH

☎ (051) 93 51 23



**Bei Nebel sehen.... aber auch.... gesehen werden..**  
Daher mit Abblendlichtern (nicht Standlichtern) fahren!

### Traktoren- Treibstoffe

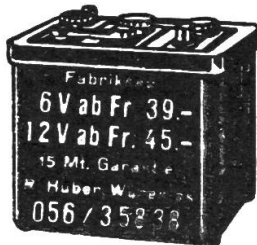
ESSO-2-Takt-Oil  
ESSO-Motor-Oil  
ESSOLUBE HD

Speziell für die  
Landwirtschaft:  
ESSO-Multi-Purpose  
Grease H  
mit den neuen Fett-  
patronen und der prak-  
tischen Fettpresse

**scheller AG**  
zürich

Tel. (051) 82 68 60

## Kauf + Verkauf



**1a Traktoren-Batterien**

### Zu verkaufen

**1 Mähdrescher Land D-250**  
Perkins-Diesel, neuwertig,  
Preis Fr. 12'500.-

**1 Baumspritze**  
«Birchmeier» BIMOTO  
Preis: Fr. 380.-

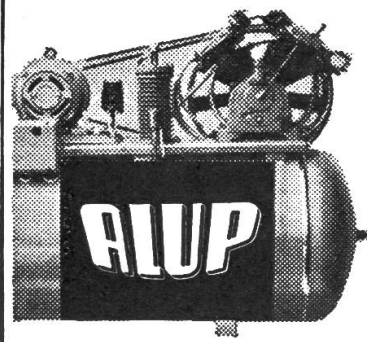
**1 International Traktor**  
3 Zyl. Diesel mit Mähapparat  
Hydraulik mit 3 Punkt, revidiert.  
Preis Fr. 6'500.-

**Hürlimann-Traktoren H-12 und D-50**, zu sehr billigen Preisen.

**1 Lader FELLA** mit Wurfband  
Preis: Fr. 950.-

Auskunft erteilt:

**Zumbrunn & Wüthrich**, Landmaschinen, 4699 Wittinsburg BL  
Tel. (062) 6 53 21  
ab 07.00 bis 09.00 Uhr.



## Kompressoren arbeiten rationeller

Für jeden Betrieb die passende ALUP-Kompressor- und Farbspritzanlage in 1- oder 2-stufiger Ausführung von 0,3 – 50 PS  
Wir beraten Sie in allen Druckluftfragen

## ACAR AG Zürich 4

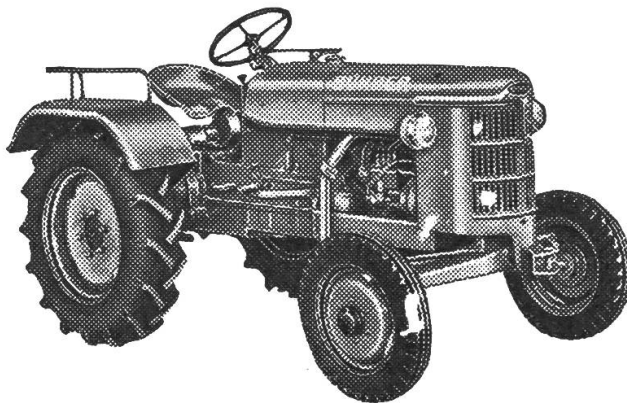
Hardstrasse 1  
Telefon 051 / 54 77 44

**Zu verkaufen: Einachsanhänger**  
passend an Industrietraktor, Brücke 7 x 2,25 m.  
Leichtmetallseitenladen, könnte auf Wunsch als  
Triebachsanhänger ausgerüstet werden.  
**Luftdruckbremsen**, sehr schönes Fahrzeug,  
Preis günstig.  
Anfragen an:  
**A. Hässig**, Fahrzeugbau, 8340 Hinwil ZH  
Tel. (051) 78 02 35

● Nach Regen, Hanggelände nicht zu früh befahren!

## BÜHRER Verkauf Service Reparaturen

Dechentreiter-Ladewagen



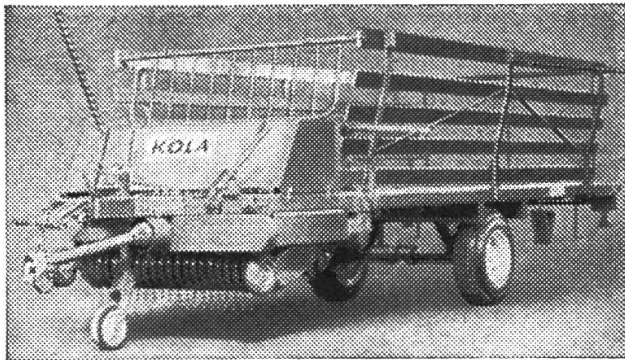
**Baas-Frontlader**  
Lieferung sämtlicher  
Zusatzgeräte und Land-  
maschinen. Ausführung  
aller Reparaturen.

Offiz. Bührer-Vertretung

## Matzinger AG 8600 Dübendorf ZH

Stets grosses Lager an Occasions-Traktoren  
Günstige Preise. Teilzahlungen.

Neugutstrasse 89, Tel. 051 / 85 77 77



# KÖLA

bringt den  
leichten

## nur Lade- wagen

Gesamtgewicht nur 1300 kg. — Bewährtes Schwungkollensystem, daher kein Quetschen oder Ineinanderwickeln des Futters. — Kurze Abladezeit. Spur 150 cm. Einer der wenigen **leichten Ladewagen** mit dem Fassungsvermögen der auf dem Markte befindlichen schweren Ladewagen. Er fasst ca. 16 m<sup>3</sup>, Heu ca. 22 m<sup>3</sup>. Dank niederer Bauweise und grosser Spurweite gute Hangsicherheit.

Neben dieser Type führen wir weiterhin den bewährten und guteingeführten **Köla-Kombi-Ladewagen**. Dieser kann mit einem waagrechten oder senkrechten Miststreueraggregat versehen werden. Gewicht je nach Ausrüstung ca. 1700 kg.

# estumag

**ESTUMAG SURSEE**  
**Land- u. Industriemaschinen AG**  
**045 4 31 43**

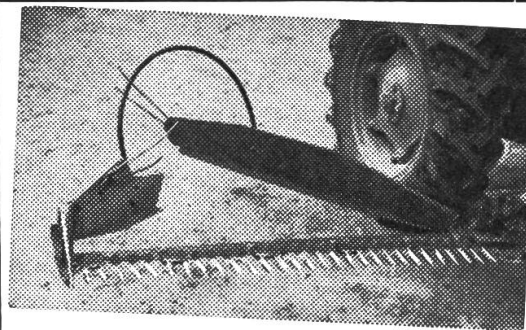
# BON

Senden Sie mir den illustrierten  
Prospekt Köla-nur-Ladewagen/  
Köla-Kombi-Ladewagen T

---

---

---



Eingrasen mit dem bestbewährten **Mahden-former SCHWAB** für Traktoren und Pferdezugmäher.

**H. ITA, Buch b. Frauenfeld**  
Mechanische Werkstätte Tel. (054) 9 31 06



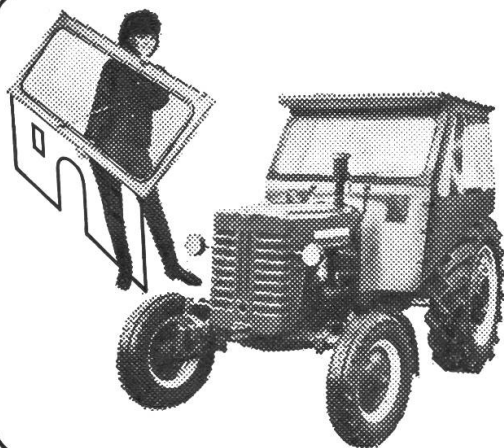
nur aufstecken, zum Reinigen, Spritzen, Desinfizieren, zur Beregnung und Schädlingsabwehr. Grosse Auswahl Pumpen von 15 bis 35 Atm. patentiert. Sonderbauarten für Jauche u. Grossberegnung. — Fragen Sie noch heute nach den neuen Apollo-Unterlagen. Noch preiswerter, noch vielseitiger, noch besser, risikolos. Feldprobebedingungen.

**Farm- und Industriemaschinen**  
**9490 Vaduz FL, Herrengasse 68**  
Telefon 075 / 2 35 14

**PERKINS** Revisionen  
**DIESEL** Ersatzteile  
Austausch-  
motoren

Generalvertretung für die Schweiz

**PROMOT AG SAFENWIL 062 62241**



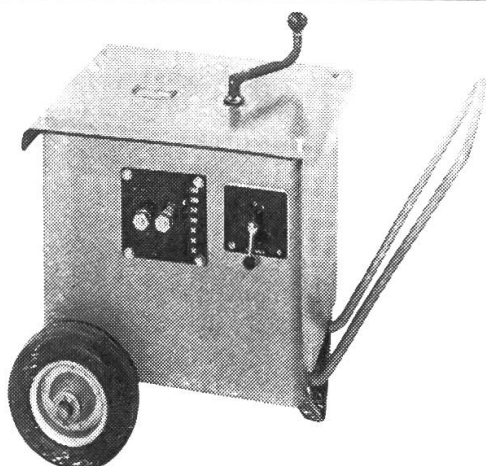
## Breitverdeck Mod. VIKTOR-X

mit abnehmbarer, federnder Hängefrontscheibe ist eine Neukonstruktion und bietet dem Fahrer absoluten Schutz. In 2 Breiten lieferbar, passend auf alle Maschinen.

Verlangen Sie Prospekt. Verkauf durch uns oder Ihren Landmaschinenhändler.

**Schwalder AG., VIKTOR-Verdecke, Amriswil**

Tel. (071) 6 75 07



## Elektro - Schweissapparate

Für jeden fortschrittlichen Landwirt, der seinen Maschinenpark pflegt und die Reparaturen selbst ausführen kann, empfehlen wir unsere Elektro-Schweissapparate. Bei unseren Erzeugnissen handelt es sich um Schweizerfabrikate mit 100 % Kupferwicklung. Neu haben wir als Zusatz zu Fr. 78.- ein Elektro-Flammenbrenner, der Ihnen ermöglicht, gestauchte Maschinenteile zu wärmen und glühen. Sie können damit aber auch hart- und wechlöten.

### Preise:

Elektro-Schweisssboy, 5 Stufen	30-160 Amp.	Fr. 525.-
Elektro-Schweissapparat, Standardmodell, stufenlos	30-250 Amp.	Fr. 680.-
Elektro-Schweissapparat, fahrbar, stufenlos	30-250 Amp.	Fr. 770.-
Die stufenlosen Apparate werden gegen Mehrpreis von		Fr. 30.-
mit Spez.-Stufe ausgerüstet, die für alle Spezial Elektroden und Dünnblech-		
arbeiten Vorteile bieten.		

In schmiedbaren Qualitäts-Schlosserelektroden unterhalten wir ein grosses Lager und zwar in folgenden Aufmachungen:

Pakete à 350 Stück	Ø 2,0 mm	zu	Fr. 34.-
Pakete à 230 Stück	Ø 2,5 mm	zu	Fr. 23.-
Pakete à 140 Stück.	Ø 3,25 mm	zu	Fr. 22.50
Pakete à 90 Stück	Ø 4,0 mm	zu	Fr. 19.50

Verlangen Sie unverbindlich Prospekte oder Vertreterbesuch.

Bezugsquellennachweis:

**Willi Neuenschwander, Abt. Elektro-Schweissapparate, 8952 Schlieren**

Zürcherstrasse 22 Telefon (051) 98 74 64

## Richtig sitzen — gesund arbeiten

mit dem FTG-Gesundheitssitz für Traktorfahrer

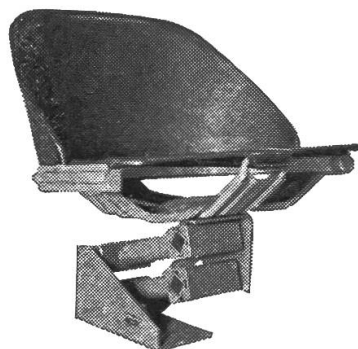
- Vierfaches Federsystem mit hydraulischer Stossdämpfung
- unverwüstliche Gummifederung
- gute Beckenabstützung

Der FTG-Sitz schützt Rücken und innere Organe

Verlangen Sie Sitzprospekt mit Preisliste

**Jac de Wilde & Co., Bottmingen BL**

Telefon (061) 47 20 64





## Traktor-Verdecke u. Kabinen für Landwirtschaft u. Industrie



in bekannt solider und formschöner Ausführung.

Verlangen Sie Offerte bei Ihrem Traktorfachmann oder bei

**W. Jakob, Verdeckbau,**  
**8586 Engishofen TG b/Erlen**

Telefon (071) 69 11 91



## Schlusslampen für Traktoren

Starke Schutzhaube aus  
Stahlblech

Leuchte aus Plexigum

Preis mit Soffittenlampe  
6- oder 12 Volt Fr. 6.90

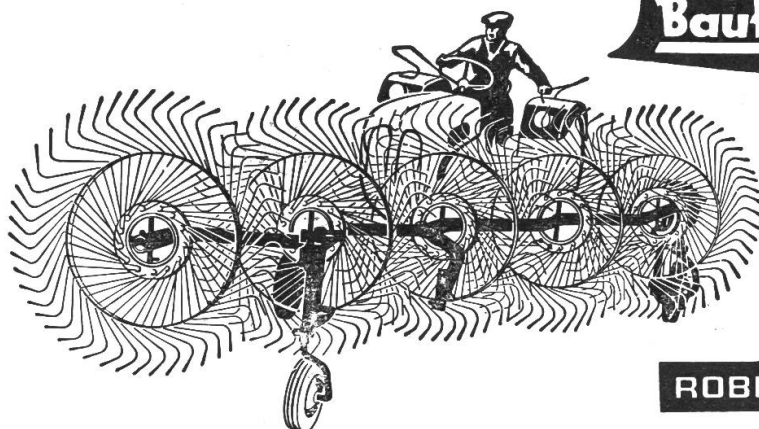
Von den Behörden und vom  
Traktorverband empfohlen

Bezugsquellennachweis:

Erhältlich bei:  
Autogaragen  
Händler landw. Maschinen  
Traktoren-Spezialisten



Burgdorf



## -SPINNE

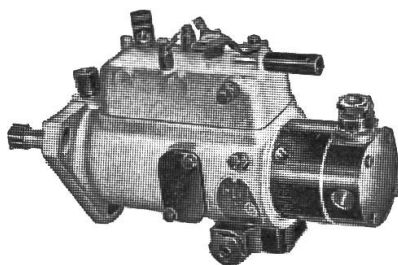
Vielweckmaschine  
besonders für die Heu-  
werbung-Zetten, Wenden,  
Schwaden usw.  
Hochelastische, lange  
Federzinken, schonendes  
Behandeln des Futters,  
weniger Bröckelverluste.  
Fordern Sie Prospekte  
und Preisliste.

**ROBERT FAVRE PAYERNE**



## Einspritzpumpen und Zubehöre der englischen Dieselmotoren

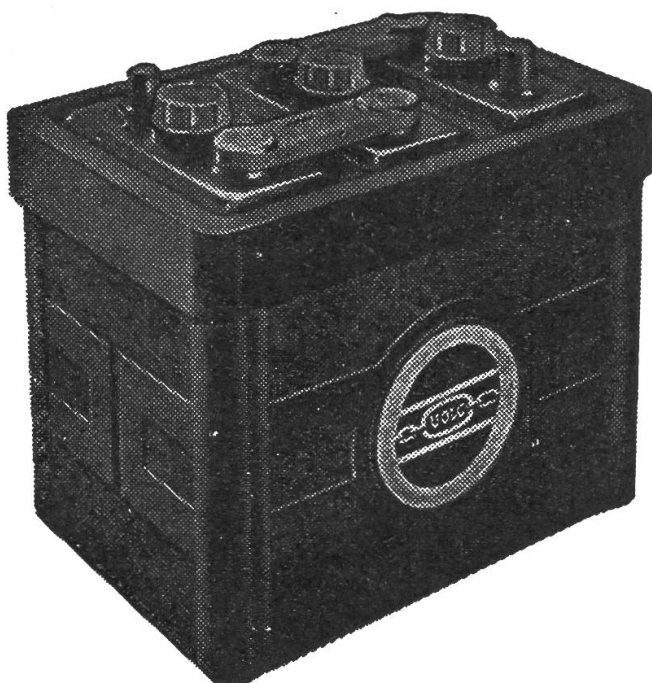
Die Verteilerpumpe Typ DPA,  
die bewährteste Pumpe der  
Gegenwart. Schon annähernd  
1 Million in Betrieb,



Wir liefern prompt Düsen, Filter und Austauschpumpen.

**Generalvertretung: Victor Merz AG., Genf**

1-3, rue des Rois, Tel. 022/25 12 25



## **VOLG- Starterbatterien**

**für alle Traktoren,  
Autos und Motor-  
räder**

Auskunft erteilen die örtli-  
chen **Genossenschaften**  
oder **VOLG Winterthur,**  
**Abteilung Werkstätte**  
Telephon (052) 8 22 11





**AGRIA**

# Zufrieden

mit seiner AGRIETTE!  
Kein Wunder, sie ist  
zuverlässig, anspruchslos  
und leistet mehr, als  
man erwartet.

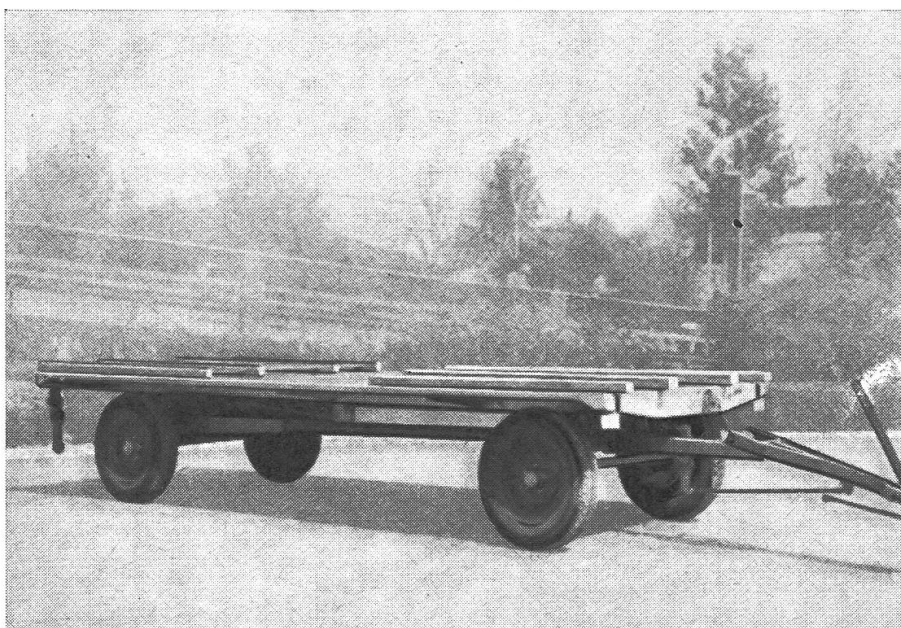
Die AGRIETTE ist eine  
ideale Motorhacke  
mit 2,5 PS-, 4 PS- oder  
6 PS-Motor nach Wahl;  
mit Anhänger ein  
günstiges Transport-  
fahrzeug!

Verlangen Sie noch heute  
einen Gratisprospekt!



**AGRIA-Landmaschinen AG., 3426 Aeffligen 14/33 BE**

Telefon (034) 3 26 64



## Der neue EXPO Pneuwagen

hergestellt von  
**Fritz Born,  
Schmiede u. Land-  
maschinen**

**3357 Bützberg**

Tel. (063) 3 02 07

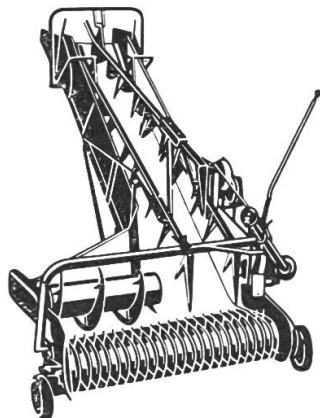
Während der EXPO hat  
er sich im täglichen  
Einsatz bewährt.

Vorläufig 2 Typen  
5 u. 6 Tonnen Tragkraft.

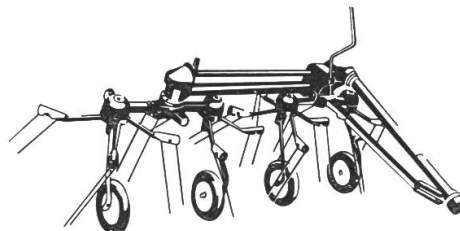
Verlangen Sie Offerten!  
Sehr vorteilhafte Preise!



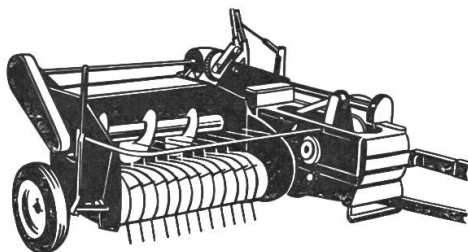
## Moderne Erntemaschinen



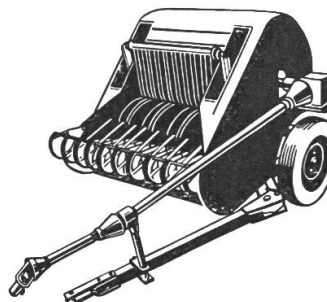
**Kombi-Lader SL 160 mit Wurfband**  
zum Laden von allen Futterarten wie Heu,  
Gras, Grünmais, Zuckerrübenlaub usw.  
Aufnahmebreite 1,6 m, Ladehöhe 3,3 m



**Kreiselheuer Heliofane AH 200**  
leistet vollendete Zett- und Wendearbeit.  
Hohe Leistungsfähigkeit bei einfacher  
Bedienung



**Hochdruck-Sammelpresse  
Typ 214 T + Typ CB 300**  
für Heu und Stroh  
Aufnahmebreite 1,60 m,  
Stundenleistungen: Stroh 7 Tonnen,  
Heu 9 Tonnen



**Niederdruck-Sammelpresse F 81**  
zum Pressen und Laden  
von Heu und Stroh.  
Aufnahmebreite 1,4 m  
Stundenleistung 4 bis 8 Tonnen  
Mit Grünfutterelevators lieferbar

# MATRA ZOLLIKOFEN

Senden Sie mir unverbindlich  
folgende Prospekte:

3052 Zollikofen (Bern) Tel. 031/65 01 06  
1400 Yverdon (Vaud) Tel. 024/2 22 73

SL 160 AH 200 214 T CB 300 F 81

(Gewünschtes ankreuzen)

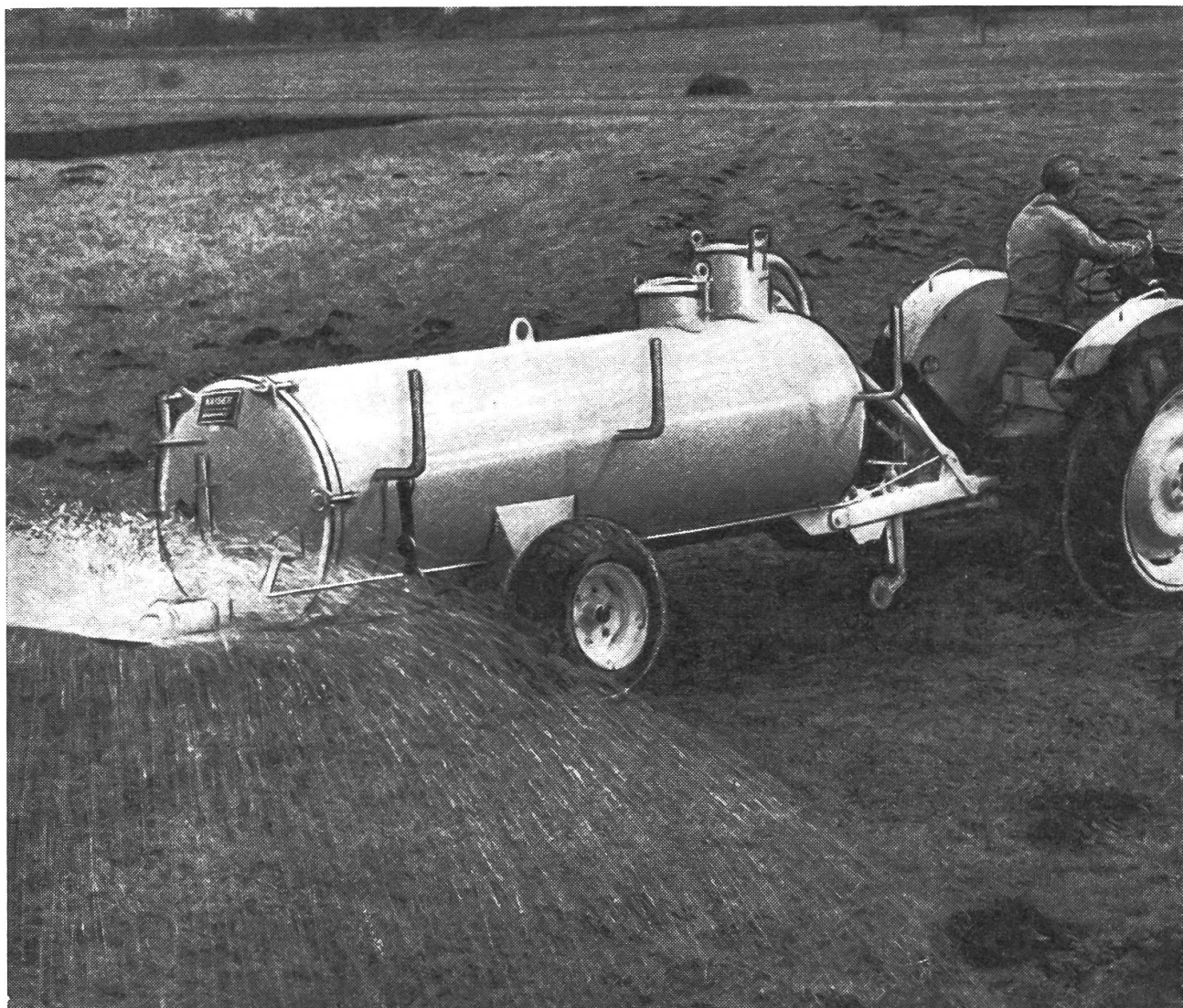
Name und Adresse



DT

# KAISER

... mit Vorsprung an der Spitze!



Das **KAISERFASS** war das erste Fass seiner Art auf dem Schweizer Markt. Dies war vor 7 Jahren.

Das Saug-Druck-Arbeitsprinzip ist inzwischen im In- und Ausland zu einem Begriff geworden ... genau so wie der Name KAISER! Wenn Sie die Nachahmungen der Konkurrenz mit unserem Fass vergleichen, fällt Ihnen die Entscheidung leicht:

... das Spitzenprodukt ist eben das

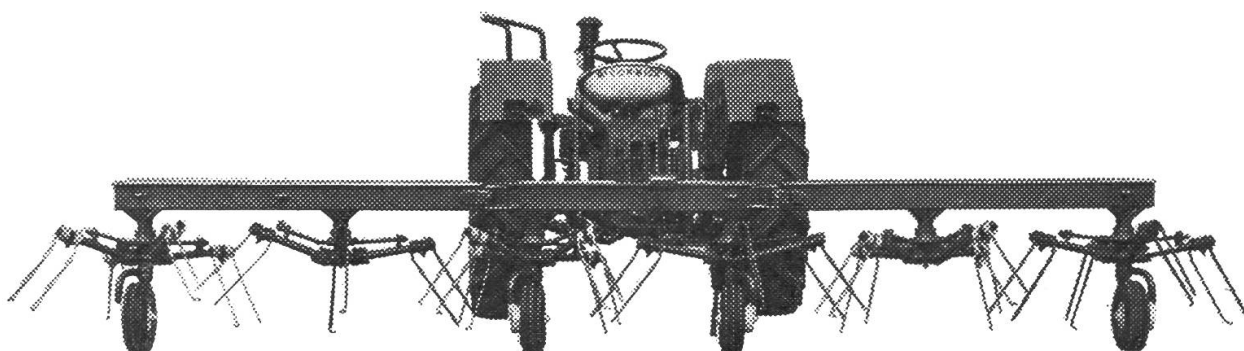
## KAISERFASS

**KAISER-Fahrzeugwerk**

**9493 Schaanwald**  
Telefon (075) 3 14 73

# Sicherheit Stabilität Einfachheit Lange Lebensdauer

Alle diese Garantien sind beim Rotor-PZ-Heuer eingeschlossen



Der Rotor-PZ-Heuer ist äußerst stark gebaut  
**KEINE KREUZGELENKE !**

Ganzes Getriebe mit Schrägverzahnung  
absolut wartungsfrei.  
Pro Kreisel nur 2 Schmiernippel.  
Die 4 Zinkenarme pro Kreisel sind einzeln  
abgefedert, somit schonendste Behandlung  
des Futters und beste Boden Anpassung.

**KEIN VERLETZEN DER GRASNARBE  
DANK SPEZIALZINKEN**

Einfachstes Umstellen von Arbeits- in  
Transportstellung. Die Zinken sind ca.  $\frac{3}{4}$   
pro Umdrehung am Boden, somit wird auch  
ganz kurzes Futter einwandfrei gezettet.

**NEU AUCH FÜR DREIPUNKT!**

Fester Anbau am Traktor, daher muß bei  
engen Kurven die Zapfwelle nicht aus-  
geschaltet werden.

## **VERSTELLBARE STREUBREITE**

**Auch bei langem und verfilztem Futter  
saubere und schonende Aufnahme.**

Der Rotor-PZ-Heuer ist eine Maschine mit  
einer langen Lebensdauer.

Viele Hundert begeisterte Schweizerbauern  
sind glückliche Rotor-PZ-Heuer-Besitzer.

Der Rotor-PZ-Heuer ist die einzige Maschine  
dieser Art, bei der Sie auf dem Feld von 2  
auf 4 oder 6 Kreisel in 1 Minute umstellen  
können.

# **MESSER**

**Ernst Messer AG, Landmaschinen**  
4450 Sissach BL Tel. (061) 85 23 21

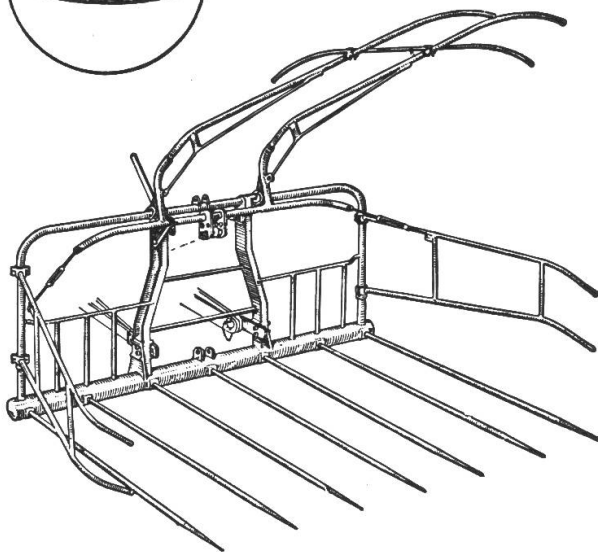
**Verkaufsbüro:**  
6318 Walchwil ZG Tel. (042) 7 82 91





# HEUPACK

## ein Begriff



- einfach
- betriebssicher
- wartungsfrei
- Spezial-Zinken
- Automatik-Oberlenker
- Zangensperre
- preisgünstig
- Verkauf durch Händler

Anbau an jeden Traktor mit Hydraulik.

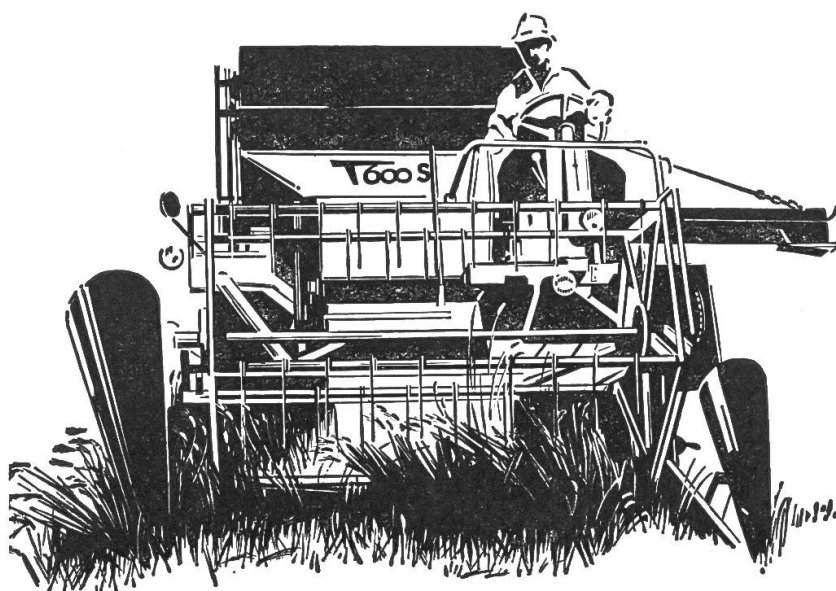
Verlangen Sie Prospekte und Preislisten bei

**ALFA-LAVAL**

**AG 6210 Sursee / LU Telefon 045/43131**



## - MÄHDRESCHER



3 Modelle mit Schnittbreiten von 190-220-250 und 270 cm.

Ein Programm für den Klein- und Grossbetrieb. Ein Jahr Garantie. Eigener Kundendienst.

Fordern Sie unverbindlich Prospekte und Preisliste an.

**ROBERT FAVRE PAYERNE**

# Zwei große Schlager aus dem Hause HAGEDORN

Kombinierter Einsatz von  
Schubrechwender POLYP und  
Ladewagen HAGEDORN

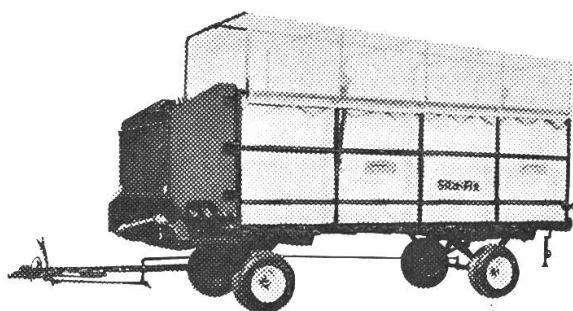


**Schubrechwender POLYP** an führender Stelle aller Universalheuerntemaschinen Westeuropas. Fünf Modelle für Dreipunkt-Hydraulik und Traktorzug: S-35, 3 m; S-25, 2 m; S-23, 2 m; SWD-I, 3 m und SW-I, 3 m.

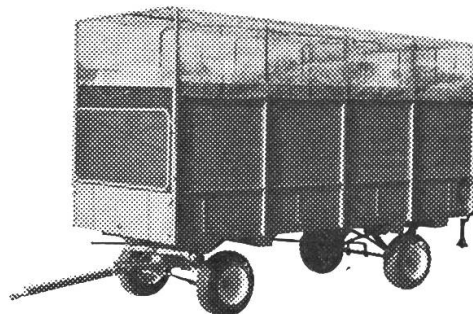
**Ladewagen HAGEDORN** in zwei Modellen: **LW**, vorteilhaftes Universalfahrzeug und vollwertiger Miststreuer; **LWT**, preisgünstiger Tieflader, ohne Miststreuvorrichtung.

Weitere Auskünfte und Unterlagen durch den Generalvertreter:

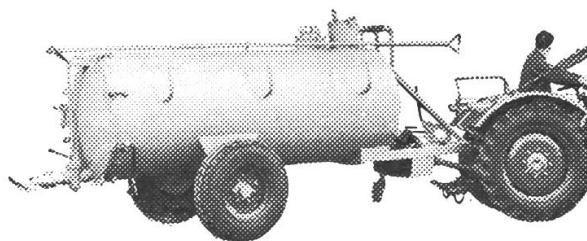
**A. Müller Maschinenfabrik 4112 Bättwil Tel. 061 / 83 30 37**



SILO-FIX, vollautomatischer  
Entladewagen



0020 halbautomatischer Entladewagen  
JMA geprüft



Saug- und Druckfass



Viehanhänger, Traktoranhänger  
Pneuwagen

*Sensa*

Schweizerfabrikate  
Konstruktionswerkstätte

19 Jahre Erfahrung im Fahrzeugbau  
1725 Posieux FR Tel. 037 3 12 46



# Baas

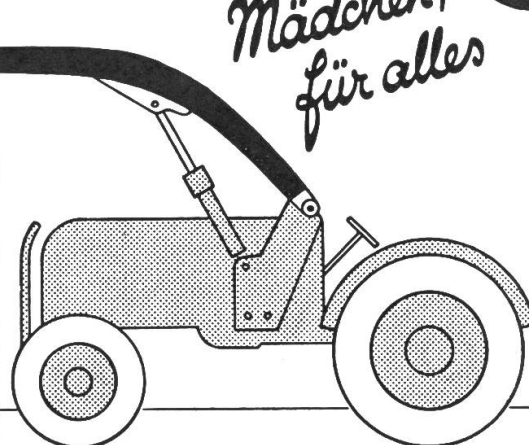
## FRONTLADER

*...das  
Mädchen  
für alles*

... mit der unverkennbaren  
Form der vieltausendfach  
bewährten



**LADESCHWINGE**



... ist auch zu Ihrem Traktor das vielseitigste Arbeitsgerät. Schwerarbeiten bewältigt der BAAS-Frontlader spielend. Man schafft mit ihm bis zum 10-fachen der Handarbeit. Mit seinem ausgereiften, praktischen und vielseitigen Arbeitsgeräteprogramm wie Erdschaufel, Mistgabel, Erntegabel, hydr. Abschiebegabel, Schneeschaukel, Schneepflug etc. ist er bereits für viele zum unentbehrlichen Helfer geworden.

BAAS-Frontlader mit Erdschaufel oder Mistgabel gibt es bereits ab Fr. 2 500.—. Verlangen Sie bitte ausführliche Gratisunterlagen mit Preislisten bei Ihrem Fachhändler oder schreiben Sie direkt an uns.

Aus unserem weiteren Fabrikationsprogramm: Schwenklader vollhydraulisch, auch mit Tieflöffelausrüstung; Erdbohrer zum Setzen von Mast- und Pflanzlöchern; Heckschwenkplanierer; Schneeräumgeräte; hydr. Zylinder; hydr. Anlagen.

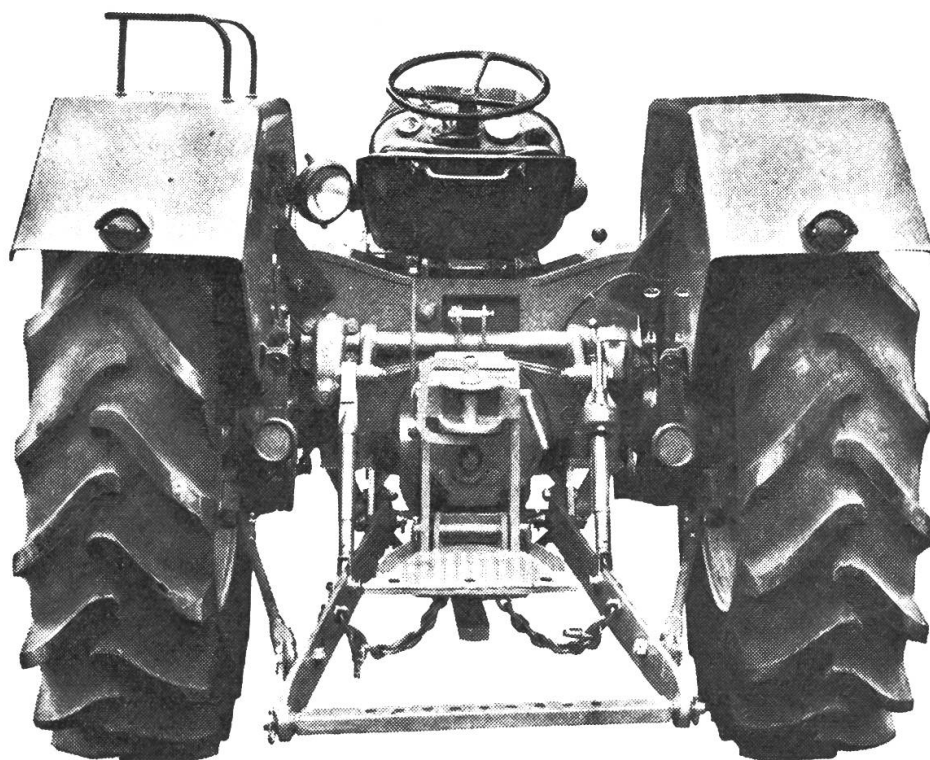
Ferner bieten wir an: Stahlkonstruktionen für Hallenbauten in eleganten Konstruktionen, aus vollwandigen freitragenden Rahmenbindern.

**BAAS GMBH • MASCHINENFABRIK • LACHEN SZ**

**St. Gallerstrasse    Telefon Nr. 055 / 7 20 20**

**Telex 5 36 86**

# DAVID BROWN



Auch für Sie, die beste Lösung  
**HYDRAULIK «IMPLEMATIC»**  
Von David Brown.

## 4 Systeme mit Einhebel-Bedienung

Regelhydraulik  
Höhenkontrolle  
T.C.U.-Kontrolle (Antirutsch-Einrichtung)  
Hydraulik für Mähwerk, Anhänger und  
Frontlader.

## 3 Modelle

für jeden Betrieb den passenden Traktor

35 PS	850
45 PS	880
55 PS	990

# R. GRUNDER + C<sup>IE</sup> SA

HENNIEZ Tél. (037) 6 41 83

Lenzburg AG

MEYRIN Tél. (022) 41 49 33